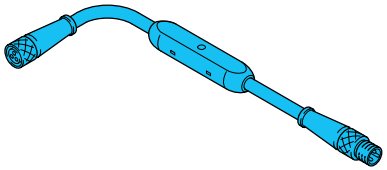
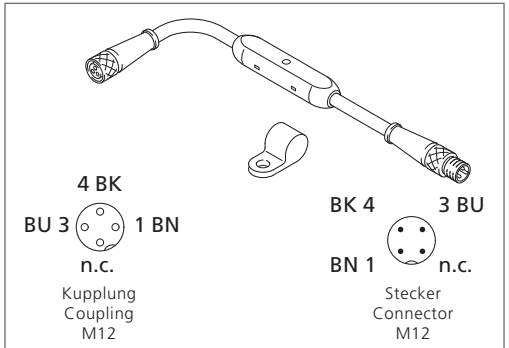
VKHM-Z/VSM-Z/I
Funktionsadapter
Multifunctional Adapter
Adaptateur multifonction

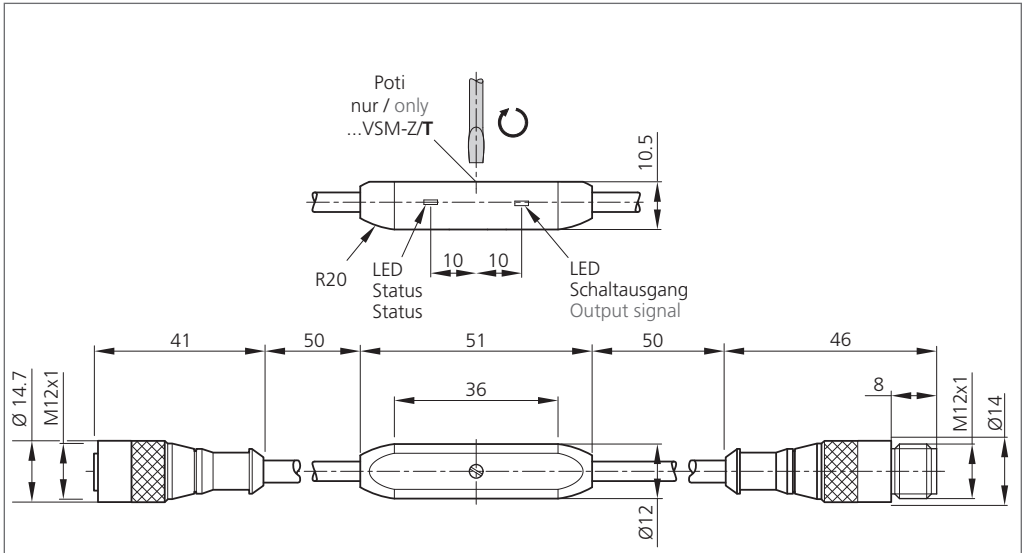


di-soric GmbH & Co. KG
Steinbeisstraße 6
DE-73660 Urbach
Fon: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 0
Fax: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 179
info@di-soric.com
www.di-soric.com

202854



BN = braun/brown/marron
BK = schwarz/black/noir
BU = blau/blue/bleu



mm (typ.)

Technische Daten (typ.)	Technical data (typ.)	Caractéristique techniques	+20°C, 24V DC
Funktionsprinzip	Operating principle	Principe de fonctionnement	pnp Invertierer/pnp signal inversion/Inverseur pnp
Betriebsspannung	Service voltage	Tension d'alimentation	10 ... 35 V DC
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	Courant absorbé	< 20 mA
Schaltausgang	Switching output	Sortie de commutation	pnp
Schaltfrequenz	Operating frequency	Fréquence de fonctionnement	3.500 Hz
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	Température d'utilisation	-20 ... +70 °C
Schutzart	Protection class	Indice de protection	IP 67
Schutzklasse	Protection degree	Classe de protection	III, Betrieb an Schutzkleinspannung/III, operation on protective low voltage/III, Répond au domaine de la basse tension (BT)
Mindestimpulslänge	Min. pulse stretching	Lougueur min. du pulse	> 0,1 ms

CE

Sicherheitshinweis
Diese Geräte sind nicht zulässig für Sicherheitsanwendungen, insbesondere bei denen die Sicherheit von Personen von der Gerätefunktion abhängig ist.
Der Einsatz der Geräte muss durch Fachpersonal erfolgen.
Reparatur nur durch di-soric.

Safety instructions
The Instruments are not to be used for safety applications, in particular applications in which safety of persons depends on proper operation of the instruments.
These instruments shall exclusively be used by qualified personnel.
Repair only by di-soric.

Instructions de sûreté
La mise en œuvre de ces appareils doit être effectuée par du personnel qualifié. Ils ne doivent pas être utilisées pour des applications dans lesquelles la sécurité des personnes dépend du bon fonctionnement du matériel.
La réparation est éffectuée uniquement par di-soric.

Stand 28/10/14, Änderungen vorbehalten

State of the art 28/10/14, subject to modifications

Situation 28/10/14, sous réserve de modification